



HEAT GUN

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV BATTERIDRIVEN VARMLUFTSPISTOL
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

DE HEISSLUFTGEBLÄSE
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

NO VARMLUFTPISTOL
BETJENINGSANVISNINGER
Oversættelse av originalinstruksjonene

FI KUUMAILMAPUHALLIN
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA VARMLUFTPISTOL
BETJENINGSVEJLEDNING
Oversættelse af den originale vejledning

FR PISTOLET À AIR CHAUD
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origine

PL OPALARKA
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

NL HETELUCHTPISTOOL
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

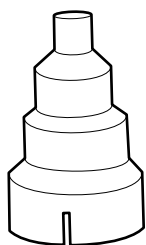
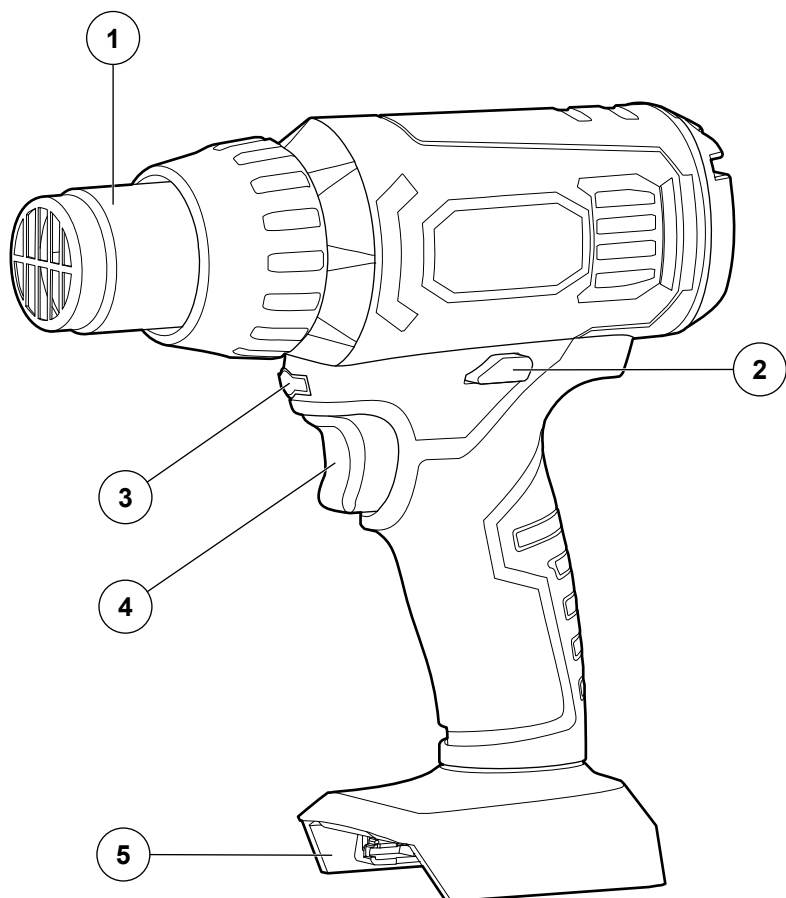
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

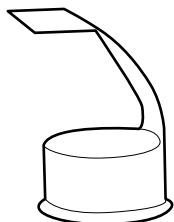
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-11-18

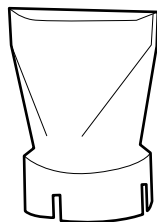
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



6

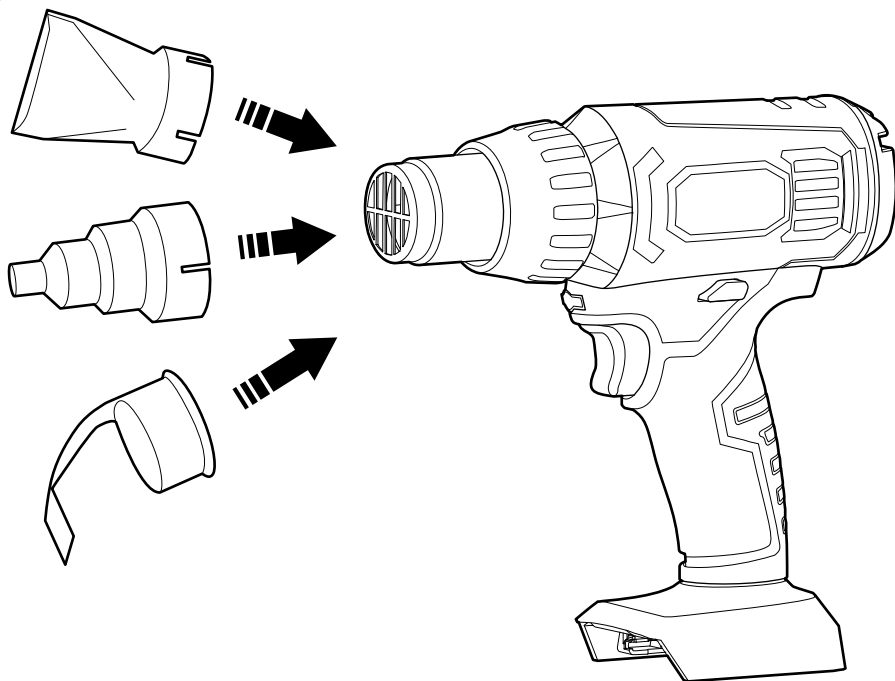


7

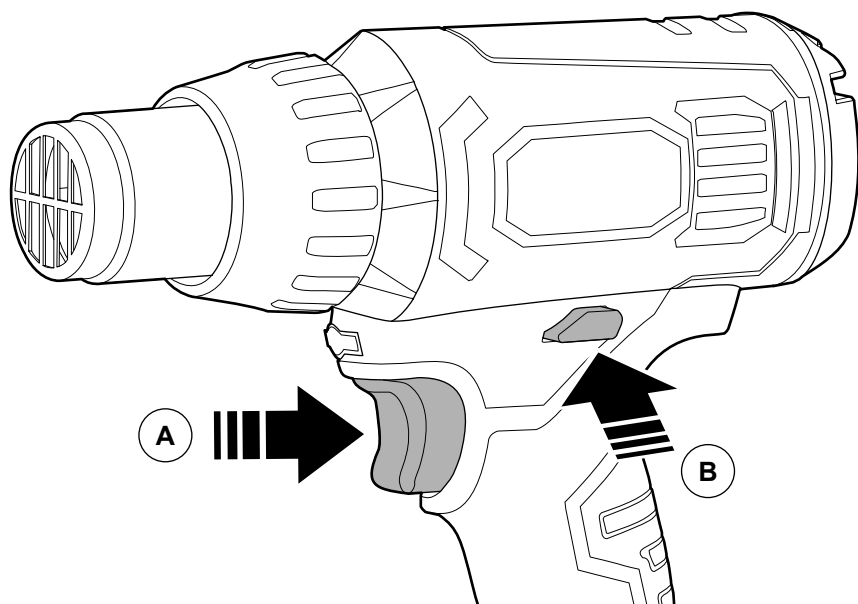


8

2



3



1 Introduction

1.1 The product

The product is a battery-powered heat gun that is a part of the Meeo Tools Multiseries 18 V. Battery and battery charger are not included.

1.2 Dedicated use

The product can be used to shrink and bend plastic, thaw frozen pipe systems, soften glue, paint and soldering, disconnect rusted screw unions and equivalent.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

1. Fixed nozzle
2. Lock button
3. Work light
4. Power trigger
5. Battery port
6. Jet nozzle
7. Deflector nozzle
8. Spray nozzle

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- The product becomes very hot during operation. To prevent fire:
 - Be careful if the product is used in areas with combustible materials.
 - Do not point the air stream to the same area for a long time.
 - Do not use the product in explosive atmospheres.
 - Know that heat can be conducted to combustible materials that are out of sight.
 - Let the product become cool before you put it into storage.
 - Monitor the product during operation and until it has become completely cool after operation.
- Keep children and bystanders away during operation of the product.
- Do not let children or persons who do not know the product use the product.
- Do not operate the product where it will become wet or too hot. Also avoid operation of the product in areas where the humidity is too high. Fire or temperatures above 130 °C can cause explosion.
- Use applicable protective equipment when you use the product, for example a dust and fume-filter mask. This decreases the risk of personal injury from dangerous vapor or gas caused by the heat.
- Have a fire extinguisher near when you operate the product.
- Make sure not to push the power trigger when you connect a battery to the product.
- It is important that you are balanced at all times. Make sure that you can always control the power tool also in conditions that occur suddenly.
- Keep the handle of the product dry, clean and free from oil and grease.
- Use the product only with a designated battery to decrease the risk of injury and fire.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.

- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.

3 Operation

3.1 The nozzles

The **jet nozzle** concentrates the air flow to a small area. It is for example applicable when to bend plastic and when the heat needs to get into a corner.

The **deflection nozzle** is applicable for use on pipes and tubes. For example to shrink hoses and thaw frozen pipes.

The **spray nozzle** spreads the air flow and is applicable to heat larger areas. For example to soften paint and glue for removal.

3.2 To connect a battery to the product

Warning! Only the correct battery must be used with the product.

Caution! Do not use force when you connect a battery to the product. If the battery does not move easily into the battery holder, the battery is not installed correctly.

- Push the battery into the battery holder on the product until a click is heard.

3.3 To operate the product

Warning! To prevent burns, do not point the nozzle at people, animals or clothes.

Warning! Do not touch the nozzle because it becomes hot during operation.

Caution! Try the operation on a sample to find the applicable heat, distance between the nozzle and the work area and heating time for the task.

Caution! Move the product constantly during the operation.

- 1 Connect a battery to the product.
- 2 Install the applicable nozzle to the fixed nozzle of the product. (Figure 2)
- 3 Push the power trigger to start the product. (Figure 3)

Note! To lock the product in operation mode, push the lock button.

- 4 Hold the nozzle near the area to be heated.
- 5 To stop the product, release the power trigger.

Note! If the product is locked in operation mode, push the power trigger to release the lock button.

- 6 Put the product on a level surface with the nozzle pointing away from the surface until it has become cool.

4 Transport

- Let the product become cool and remove the battery before you transport the product.

5 Storage

Warning! Let the product become cool before you put it into storage. The product is hot for several minutes after operation.

- If the product is not going to be used for a long period of time, keep the product in a clean and dry area, where children and pets do not have access to it.

6 Maintenance

Warning! Stop the product, let it become cool and remove the battery before you clean or do maintenance on it.

6.1 To clean the product

Caution! Do not let water get into the product when you clean it.

- Clean the product with a damp cloth and a mild detergent and wipe it dry with a soft cloth.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Rated voltage	18 V DC
Air flow	170 l/min
Temperature	550°C
Weight	420 g

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en batteridrivna värmepistol som ingår i serien Meec Tools Multiseries 18 V. Batteri och batteriladdare ingår inte.

1.2 Avsedd användning

Produkten kan användas för att krympa och böja plast, tina upp frysta rörsystem, mjuka upp lim, färg och lötning, lossa rostiga skruvförband och motsvarande.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.4 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Fast munstycke
2. Låsknapp
3. Arbetsbelysning
4. Startknapp
5. Batteriport
6. Jetmunstycke
7. Deflektormunstycke
8. Sprutmunstycke

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

! Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Produkten blir mycket varm under användning. Att förhindra brand:
 - Var försiktig om produkten används i områden med brännbara material.
 - Rikta inte luftströmmen mot samma område under en längre tid.
 - Använd inte produkten i explosiva miljöer.
 - Var medveten om att värme kan ledas till brännbara material som är utom synhåll.
 - Låt produkten svalna helt innan du lägger undan den för förvaring.
 - Håll koll på produkten vid användning och tills den har svalnat helt efter användning.
- Håll barn och andra åskådare på avstånd när produkten används.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten där den kan bli våt eller för varm. Undvik också att använda produkten i områden där luftfuktigheten är för hög. Brand eller temperaturer över 130°C kan orsaka explosion.
- Använd lämplig skyddsutrustning när du använder produkten, t.ex. en damm- och filtermask. Detta minskar risken för personskador på grund av farliga ånga eller gas som orsakas av värmen.
- Ha en brandsläckare i närheten när du använder produkten.
- Se till att du inte trycker på startknappen när du ansluter ett batteri till produkten.
- Det är viktigt att du hela tiden är i balans. Se till att du alltid kan styra elverket, även under förhållanden som uppstår plötsligt.
- Håll produktens handtag torrt, rent och fritt från olja och fett.
- Använd endast produkten med ett särskilt avsett batteri för att minska risken för personskador och brand.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Detta försämrar din syn, uppmärksamhet, koordination och omdömesförmåga.

- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

3 Användning

3.1 Munstyckena

Jetmunstycket koncentrerar luftflödet till ett litet område. Det är lämpligt t.ex. när man ska böja plast och när värmen behöver komma in i ett hörn.

Deflektormunstycket är avsett för användning på rör och tuber. T.ex. för att krympa slangar och tina upp frysta rör.

Sprutmunstycket sprider luftflödet och kan användas för att värma upp större ytor. T.ex. för att mjuka upp färg och lim för borttagning.

3.2 Att ansluta ett batteri till produkten

! Varning! Endast rätt batteri får användas med produkten.

! Försiktighet! Använd inte kraft när du ansluter ett batteri till produkten. Om batteriet inte går lätt att föra in i batterihållaren är batteriet inte korrekt isatt.

- Tryck in batteriet i batterihållaren på produkten tills ett klick hörs.

3.3 Att använda produkten

! Varning! För att undvika brännskador, rikta inte munstycket mot människor, djur eller kläder.

! Varning! Rör inte vid munstycket eftersom det blir varmt under användning.

! Försiktighet! Testa på ett prov för att hitta rätt värme och avstånd mellan munstycket och arbetsområdet samt tid för uppgiften.

! Försiktighet! Flytta produkten hela tiden under arbetet.

- 1 Anslut ett batteri till produkten.
- 2 Montera det tillämpliga munstycket på produktens fasta munstycke. (Bild 2)
- 3 Tryck på startknappen för att starta produkten. (Bild 3)

Obs! För att låsa produkten i driftläge, tryck på låsknappen.

- 4 Håll munstycket nära det område som ska värmas.

- 5 Släpp startknappen för att stoppa produkten.

Obs! Om produkten är låst i driftläge, tryck på startknappen för att frigöra låsknappen.

- 6 Placera produkten på en plan yta med munstycket riktat bort från ytan tills den har svalnat.

4 Transport

- Låt produkten svalna helt och ta ur batteriet innan du transporterar produkten.

5 Förvaring

! Varning! Låt produkten svalna helt innan du lägger undan den för förvaring. Produkten är varm i flera minuter efter användning.

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras på en ren och torr plats, utom räckhåll för barn och husdjur.

6 Underhåll

! Varning! Stoppa produkten, låt den svalna och ta ut batteriet innan du rengör eller utför underhåll på den.

6.1 Att rengöra produkten

! Försiktighet! Låt inte vatten tränga in i produkten när du rengör den.

- Rengör produkten med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel, och torka den torr med en mjuk trasa.

7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Märkspänning	18 V DC
Luftflöde	170 l/min
Temperatur	550°C
Vikt	420 g

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet varmepistol som er en del av Meec Tools Multiseries 18 V. Batteri og batterilader er ikke inkludert.

1.2 Tiltenkt bruk

Produktet kan brukes til å krysne og bøye plast, tine frosne rørsystemer, myke lim, maling og loddning, koble fra rustne skrueforbindelser og tilsvarende.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Fast dyse
2. Låseknapp
3. Arbeidslampe
4. Strømvtrekkeren
5. Batteriport
6. Jetdyse
7. Deflektordyse
8. Sprøytedyse

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ Forsiktig! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Produktet blir veldig varmt under drift. For å forhindre brann:
 - Vær forsiktig hvis produktet brukes i områder med brennbare materialer.
 - Ikke pek luftstrømmen til det samme området i lang tid.
 - Ikke bruk produktet i eksplosjonsfarlige omgivelser.
 - Vær klar over at varme kan ledes til brennbare materialer som er ute av syne.
 - La produktet avkjøles før du setter det til oppbevaring.
 - Overvåk produktet under drift og til det har blitt helt kjølig etter drift.
- Hold barn og tilskuere borte under bruk av produktet.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet der det blir vått eller for varmt. Unngå også bruk av produktet i områder der fuktigheten er for høy. Brann eller temperaturer over 130 °C kan forårsake eksplosjon.
- Bruk egnet verneutstyr når du bruker produktet, for eksempel en støv- og dampfiltermaske. Dette reduserer risikoen for personskade fra farlig damp eller gass forårsaket av varmen.
- Ha et brannslukningsapparat i nærheten når du bruker produktet.
- Pass på at du ikke trykker på strømutløseren når du kobler et batteri til produktet.
- Det er viktig at du er i balanse til enhver tid. Sørg for at du alltid kan kontrollere produktet, også under forhold som oppstår plutselig.
- Hold produktet tørt, rent og fritt for olje og fett.
- Bruk kun produktet med et formålsbestemt batteri for å redusere risikoen for personskader og brann.
- Ikke bruk produktet hvis du er trett, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.

- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet til.

3 Bruk

3.1 Dysene

Jetdysen konsentrerer luftstrømmen til et lite område. Det er for eksempel aktuelt når du skal bøye plast og når varmen trenger å komme inn i et hjørne.

Avbøyningsdysen er anvendelig for bruk på rør og slanger. For eksempel å krympe slanger og tine frosne rør.

Sprøytetdysen sprer luftstrømmen og er anvendelig for oppvarming av større områder. For eksempel for å myke maling og lim for fjerning.

3.2 For å koble et batteri til produktet

⚠ Advarsel! Kun riktig batteri må brukes med produktet.

⚠ Advarsel! Ikke bruk makt når du kobler et batteri til produktet. Hvis batteriet ikke beveger seg lett inn i batteriholderen, er ikke batteriet riktig satt inn.

- Skyv batteriet inn i batteriholderen på produktet til du hører et klikk.

3.3 Bruk av produktet

⚠ Advarsel! Ikke pek dysen mot mennesker, dyr eller klær for å forhindre brannskader.

⚠ Advarsel! Ikke berør dysen, den blir varm under drift.

⚠ Forsiktig! Test bruken på en prøve for å finne egnet varme, avstand mellom dysen og arbeidsområdet og oppvarmingstiden for oppgaven.

⚠ Forsiktig! Flytt produktet hele tiden under operasjonen.

- 1 Koble et batteri til produktet.
- 2 Installer den egnede dysen til den faste dysen på produktet. (Figur 2)
- 3 Trykk på strømutførelsen for å starte produktet. (Figur 3)

Merk! For å låse produktet i driftsmodus, trykk på låseknappen.

- 4 Hold dysen nær området som skal varmes opp.
- 5 For å stoppe produktet, slipp strømutførelsen.

Merk! Hvis produktet er låst i driftsmodus, trykk på strømutførelsen for å slippe låseknappen.

- 6 Sett produktet på en jevn overflate med dysen pekende bort fra overflaten til den har blitt kjølig.

4 Transport

- La produktet bli avkjølt og ta ut batteriet før du transporterer produktet.

5 Oppbevaring

⚠ Advarsel! La produktet avkjøles før du setter det til oppbevaring. Produktet er varmt i flere minutter etter drift.

- Dersom produktet ikke skal brukes over en lengre periode, oppbevar produktet på et rent og tørt sted utilgjengelig for barn og kjæledyr.

6 Vedlikehold

⚠ Advarsel! Stopp produktet, la det bli kjølig og fjern batteriet før du rengjør eller gjør vedlikehold på det.

6.1 Rengjøring av produktet

⚠ Forsiktig! Ikke la vann komme inn i produktet når du rengjør det.

- Rengjør produktet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel, og tørk det med en myk klut.

7 Avhending

- Følg lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Nominell spenning	18 V DC
Luftgjennomstrømning	170 l/min
Temperatur	550 °C
Vekt	420 g

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet varmluftpistol, som er en del af Meec Tools Multiseries 18 V. Batteri og batterioplader medfølger ikke.

1.2 Anvendelse

Produktet kan bruges til at krympe og bøje plast, optø frosne rørsystemer, blødgøre lim, maling og lodning, løsne rustne skruesamlinger og lignende.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Fast dyse
2. Låseknap
3. Arbejdslys
4. Startknap
5. Batteriport
6. Jetdyse
7. Deflektordyse
8. Sprededyse

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Produktet bliver meget varmt under brug. Sådan forhindres brand:
 - Vær forsigtig, hvis produktet bruges i områder med brændbare materialer.
 - Ret ikke luftstrømmen mod det samme område i længere tid.
 - Brug ikke produktet i eksplosive atmosfærer.
 - Vær opmærksom på, at varme kan ledes til brændbare materialer, der ikke er synlige.
 - Lad produktet køle af, før du sætter det til opbevaring.
 - Hold øje med produktet under brug, og indtil det er kølet helt af efter brug.
- Hold alle børn og omkringstående på afstand under brug.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvor det kan blive vådt eller for varmt. Undgå også brug af produktet i områder, hvor luftfugtigheden er for høj. Ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsage eksplosion.
- Brug passende værnemidler, når du bruger produktet, fx en støv- og gasfiltermaske. Dette mindsker risikoen for personskade fra farlig damp eller gas forårsaget af varmen.
- Hav en brandslukker i nærheden, når du bruger produktet.
- Sørg for ikke at trykke på startknappen, når du sætter batteri i produktet.
- Det er vigtigt, at du hele tiden står med god balance. Sørg for, at du altid kan styre elværktøjet, også under forhold, der opstår pludseligt.
- Hold produktets håndtag tørt, rent og fri for olie og fedt.
- Brug kun produktet med et dertil beregnet batteri for at mindske risikoen for personskade og brand.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.

3 Brug

3.1 Dyser

Reduktionsdysen koncentrerer luftstrømmen til et lille område. Det er fx relevant, når man skal bøje plast, og når varmen skal ind i et hjørne.

Deflektordysen er velegnet til brug på rør og slanger. For eksempel til at krympe slanger og optø frosne rør.

Sprededysen spredte luftstrømmen og kan bruges til at opvarme større områder. For eksempel til at blødgøre maling og lim, så det kan fjernes.

3.2 Sådan monteres et batteri

⚠ Advarsel! Brug kun det korrekte batteri sammen med produktet.

⚠ Forsigtig! Brug ikke magt, når du monterer et batteri. Hvis batteriet ikke glider let ind i batteriholderen, er batteriet ikke monteret korrekt.

- Skub batteriet ind i batteriporten på produktet, indtil du hører et klik.

3.3 Sådan betjenes produktet

⚠ Advarsel! For at undgå forbrændinger må dysen ikke rettes dysen mod mennesker, dyr eller tøj.

⚠ Advarsel! Rør ikke ved dysen, da den bliver varm under brug.

⚠ Forsigtig! Lav en test for at finde den rigtige varme, afstand mellem dysen og arbejdsområdet og opvarmningstid til opgaven.

⚠ Forsigtig! Bevæg hele tiden produktet under brug.

- 1 Monter batteriet.
- 2 Monter den ønskede dyse på produktets faste dyse. (Figur 2)
- 3 Tryk på startknappen for at tænde produktet. (Figur 3)

Bemærk! Tryk på låseknappen for at låse produktet, mens det er i brug.

- 4 Hold dysen tæt på det område, der skal opvarmes.

- 5 Slip startknappen for at stoppe produktet.

Bemærk! Hvis produktet er låst under brug, skal du trykke på startknappen for at frigøre låseknappen.

- 6 Læg produktet på en plan overflade med dysen pegende væk fra overfladen, indtil det er blevet koldt.

4 Transport

- Lad produktet køle af, og afmonter batteriet, før produktet transporteres.

5 Opbevaring

⚠ Advarsel! Lad produktet køle af, før du sætter det til opbevaring. Produktet er varmt i flere minutter efter brug.

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du opbevare det på et rent og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.

6 Vedligeholdelse

⚠ Advarsel! Sluk produktet, lad det køle af og fjern batteriet, før du rengør det, eller udfører vedligeholdelse på det.

6.1 Sådan rengøres produktet

⚠ Forsigtig! Undgå at der kommer vand ind i produktet, når du rengør det.

- Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel, og tør det med en blød klud.

7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Nominal spænding	18 V DC
Luftgennemstrømning	170 l/min
Temperatur	550 °C
Vægt	420 g

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to opalarka akumulatorowa, która należy do serii urządzeń Meec Tools Multiseries 18 V. Bateria i ładowarka są do kupienia osobno.

1.2 Przeznaczenie

Produkt może być używany do obkurczania i zginania tworzyw sztucznych, rozmrażania zamrożonych systemów rurowych, zmiękczenia kleju, farby i lutowania, odłączania zardzewiałych połączeń śrubowych itp.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizować jak odpady elektryczne.

1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Końcówka stała
2. Przycisk blokady
3. Oświetlenie robocze
4. Przełącznik zasilania
5. Gniazdo akumulatora
6. Końcówka jet
7. Końcówka deflektora
8. Końcówka natryskująca

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w danej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Produkt mocno się rozgrzewa podczas pracy. Aby zapobiec pożarowi:
 - Uważaj, jeśli produkt jest używany w miejscach z materiałami palnymi.
 - Nie kieruj strumienia powietrza w jedno miejsce przez długi czas.
 - Nie używaj produktu w atmosferze wybuchowej.
 - Pamiętaj, że ciepło może przeniknąć do materiałów palnych, które są poza zasięgiem wzroku.
 - Przed odłożeniem produktu do przechowywania poczekaj, aż ostygnie.
 - Monitoruj produkt w trakcie pracy i dopóki nie ostygnie całkowicie po użyciu.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala podczas pracy produktu.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu w miejscu, w którym może zamoknąć lub nadmiernie się rozgrzać. Unikaj również używania produktu w miejscach, w których wilgotność jest zbyt wysoka. Ogień lub temperatury powyżej 130°C mogą spowodować wybuch.
- Używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego podczas użytkowania produktu, np. maski z filtrem pyłu i dymu. Zmniejsza to ryzyko obrażeń z powodu niebezpiecznej pary lub gazu spowodowanego przez ciepło.
- Miej w pobliżu gaśnicę, gdy używasz produktu.
- Pamiętaj, aby nie naciskać na przełącznik zasilania, gdy wkładasz akumulator do produktu.
- Zawsze należy zachowywać równowagę. Upewnij się, że zawsze masz kontrolę nad elektronarzędziem, także w sytuacjach, które mogą wystąpić niespodziewanie.
- Zadbaj, aby produkt był suchy, czysty i nie miał kontaktu z olejami ani smarami.
- Używaj produktu tylko z dedykowanym akumulatorem, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń i pożaru.

- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem środków odurzających. Powoduje to pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie wolno wprowadzać zmian w konstrukcji.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3 Obsługa

3.1 Końcówki

Końcówka jet skupia przepływ powietrza na małym obszarze. Używana do gładzenia plastiku oraz gdy ciepło ma dotrzeć głęboko w narożnik.

Końcówka deflektora nadaje się do stosowania na rurach. Na przykład do obkurczania węży i rozpuszczania zamrożonych rur.

Końcówka natraskująca rozprasza strumień gorącego powietrza i nadaje się do ogrzewania większych powierzchni. Na przykład, aby zmiękczyć farbę i klej przed usunięciem.

3.2 Wkładanie akumulatora do produktu

⚠ Ostrzeżenie! Wolno stosować wyłącznie akumulator przeznaczony do tego produktu.

⚠ Przestroga! Nie wkładaj akumulatora do produktu na siłę. Jeśli akumulator nie wsuwa się łatwo w uchwyt akumulatora, oznacza to, że jest niewłaściwie umieszczony.

- Wciśnij akumulator w uchwyt, kliknięcie potwierdza prawidłowe osadzenie.

3.3 Obsługa produktu

⚠ Ostrzeżenie! Aby zapobiec oparzeniom, nie kieruj końcówką na ludzi, zwierzęta ani ubrania.

⚠ Ostrzeżenie! Nie dotykaj końcówki, ponieważ mocno się rozgrzewa podczas pracy.

⚠ Przestroga! Sprawdź działanie na próbce, aby znaleźć odpowiednią temperaturę, odległość między końcówką a obszarem roboczym i czas ogrzewania w danym przypadku.

⚠ Przestroga! Cały czas ruszaj produktem podczas pracy.

- 1 Włóż akumulator do produktu.
- 2 Zamocuj odpowiednią końcówkę do stałej końcówki produktu. (Rysunek 2)
- 3 Naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić produkt. (Rysunek 3)

Uwaga! Aby zablokować produkt w trybie pracy, naciśnij przycisk blokady.

- 4 Trzymaj końcówkę w pobliżu obszaru do ogrzewania.
- 5 Aby zatrzymać produkt, puść przełącznik zasilania.

Uwaga! Jeśli produkt jest zablokowany w trybie pracy, naciśnij przełącznik zasilania, aby zwolnić przycisk blokady.

- 6 Umieść produkt na płaskiej powierzchni z końcówką skierowaną od powierzchni i poczekaj, aż ostygnie.

4 Transport

- Przed transportem poczekaj, aż produkt ostygnie i wyciągnij akumulator.

5 Przechowywanie

⚠ Ostrzeżenie! Przed odłożeniem produktu do przechowywania poczekaj, aż ostygnie. Produkt jest gorący jeszcze przez kilka minut po zakończeniu działania.

- Produkt, który nie będzie używany przez długi czas, należy przechowywać w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

6 Konserwacja

⚠ Ostrzeżenie! Przed czyszczeniem lub konserwacją zatrzymaj produkt, poczekaj, aż ostygnie i wyjmij akumulator.

6.1 Czyszczenie produktu

⚠ Przestroga! Nie pozwól, aby woda dostała się do wnętrza produktu podczas czyszczenia.

- Produkt należy czyścić wilgotną szmatką i łagodnym detergentem, a następnie osuszyć miękką szmatką.

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie znamionowe	18 V DC
Przepływ powietrza	170 l/min
Temperatura	550°C
Masa	420 g

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um eine Akku-Heißluftpistole, die Teil der Meecc Tools Multiseries 18 V ist. Akku und Akkuladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

1.2 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt kann zum Schrumpfen und Biegen von Kunststoff, zum Auftauen eingefrorener Rohrleitungssysteme, zum Aufweichen von Klebstoffen, Lacken und Lötstellen, zum Lösen festgerosteter Schraubverbindungen und dergleichen verwendet werden.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Feste Düse
2. Sperrtaste
3. Arbeitslicht
4. Netzauslöser
5. Akkuanschluss
6. Strahldüse
7. Reflektordüse
8. Sprühdüse

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Vorsicht! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Das Produkt wird während des Betriebs sehr heiß. So verhindern Sie einen Brand:
 - Seien Sie vorsichtig, wenn das Produkt in Bereichen mit brennbaren Materialien verwendet wird.
 - Richten Sie den Luftstrom nicht über längere Zeit auf die gleiche Stelle.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
 - Bedenken Sie, dass Wärme auf brennbare Materialien übertragen werden kann, die sich außerhalb Ihres Sichtfelds befinden.
 - Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es lagern.
 - Beobachten Sie das Produkt während des Betriebs und bis es nach dem Betrieb völlig abgekühlt ist.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während des Betriebs des Produkts fern.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produktes nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produktes nicht vertraut sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht an Orten, wo es nass oder zu heiß wird. Vermeiden Sie außerdem den Betrieb des Produkts in Räumen mit zu hoher Luftfeuchtigkeit. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
- Tragen Sie im Umgang mit dem Produkt entsprechende Schutzausrüstung, beispielsweise eine Staub- und Rauchmaske. Dadurch wird die Verletzungsgefahr durch gefährliche Dämpfe oder Gase aufgrund der Hitze verringert.
- Halten Sie während des Betriebes des Produkts einen Feuerlöscher bereit.
- Achten Sie darauf, den Einschaltknopf nicht zu betätigen, wenn Sie einen Akku an das Produkt anschließen.
- Es ist wichtig, dass Sie immer im Gleichgewicht sind. Stellen Sie sicher, dass Sie das Elektrowerkzeug auch unter plötzlich auftretenden Bedingungen stets unter Kontrolle haben.

- Halten Sie den Griff des Produkts trocken, sauber und frei von Öl, Wasser und Fett.
- Um das Verletzungs- und Brandrisiko zu verringern, verwenden Sie das Produkt nur mit dem dafür vorgesehenen Akku.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produktes nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produktes nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.

3 Betrieb

3.1 Die Düsen

Die Strahldüse konzentriert den Luftstrom auf einen kleinen Bereich. Dies ist beispielsweise nützlich, wenn Kunststoff gebogen werden muss und die Wärme in eine Ecke gelangen soll.

Die Reflektordüse ist für den Einsatz an Rohren und Schläuchen geeignet. Beispielsweise zum Schrumpfen von Schläuchen und Auftauen eingefrorener Rohrleitungen.

Die Sprühdüse verteilt den Luftstrom und kann zum Beheizen größerer Bereiche eingesetzt werden. Beispielsweise um Farbe und Klebstoff zur leichteren Entfernung aufzuweichen.

3.2 So schließen Sie einen Akku an das Produkt an

! Warnung! Für das Produkt darf nur der passende Akku verwendet werden.

! Achtung! Wenden Sie beim Anschließen eines Akkus an das Produkt keine Gewalt an. Wenn sich der Akku nicht leicht in den Akkuhalter einschieben lässt, ist der Akku nicht richtig eingesetzt.

- Schieben Sie den Akku in den Akkuanschluss des Produkts, bis ein Klicken zu hören ist.

3.3 So verwenden Sie das Produkt

! Warnung! Richten Sie die Düse nicht auf Menschen, Tiere oder Kleidung, um Verbrennungen zu vermeiden.

! Warnung! Berühren Sie die Düse nicht, da diese während des Betriebs heiß wird.

! Achtung! Führen Sie einen Test durch, um die für die Aufgabe erforderliche Wärme, den Abstand zwischen Düse und Arbeitsbereich sowie die Aufheizzeit zu ermitteln.

! Achtung! Bewegen Sie das Produkt während des Betriebs ständig.

- 1 Schließen Sie einen Akku an das Produkt an.
- 2 Installieren Sie die entsprechende Düse an der festen Düse des Produkts. (Abbildung 2)
- 3 Drücken Sie den Einschaltknopf, um das Produkt zu starten. (Abbildung 3)

Hinweis! Um das Produkt im Betriebsmodus zu sperren, drücken Sie die Sperrtaste.

- 4 Halten Sie die Düse in die Nähe des zu erwärmenden Bereichs.
- 5 Um das Produkt zu stoppen, lassen Sie die Einschalttaste los.

Hinweis! Wenn das Produkt im Betriebsmodus gesperrt ist, drücken Sie den Einschaltknopf, um die Sperrtaste freizugeben.

- 6 Stellen Sie das Produkt mit der Düse von der Oberfläche weg auf eine ebene Fläche, bis es abgekühlt ist.

4 Transport

- Lassen Sie das Produkt abkühlen und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Produkt transportieren.

5 Lagerung

! Warnung! Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es lagern. Das Produkt ist nach dem Betrieb mehrere Minuten lang heiß.

- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf, an dem Kinder und Haustiere keinen Zugang dazu haben.

6 Reinigung und Wartung

⚠ Warnung! Schalten Sie das Produkt aus, lassen Sie es abkühlen und entfernen Sie den Akku, bevor Sie es reinigen oder warten.

6.1 So reinigen Sie das Produkt

⚠ Achtung! Lassen Sie kein Wasser in das Produkt gelangen, wenn Sie es reinigen.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen.
Verbrennen Sie das Produkt nicht.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Nennspannung	18 V DC
Luftströmung	170 l/min
Temperatur	550 °C
Gewicht	420 g

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on akkukäyttöinen kuumailmapuhallin, joka on osa Meec Tools Multiseries 18 V -sarjaa. Akku ja akkulaturi eivät sisälly toimitukseen.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotteella voidaan kutistaa ja taivuttaa muovia, sulattaa jäätynyttä putkistoa, pehmentää liimaa, maalata ja juottaa, irrottaa ruostuneita ruuviliitoksia ja vastaavia.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaitteijätteen mukana.

1.4 Tuotteen yleiskuvas

Kuva 1

- Kiinteä suutin
- Lukituspainike
- Työvalo
- Virtalaukaisin
- Akunpidike
- Suihkusuutin
- Deflektorisuutin
- Suihkutus-suutin

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

⚠ Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

⚠ Huomio! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

⚠ Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Tuote kuumenee erittäin kuumaksi käytön aikana. Tulipalon estämiseksi:
 - Ole varovainen, jos tuotetta käytetään alueilla, joissa on palavia materiaaleja.
 - Älä suuntaa ilmavirtaa pitkäksi aikaa samalle alueelle.
 - Älä käytä tuotetta räjähdysvaarallisissa tiloissa.
 - Muista, että lämpöä saattaa johtua palaviin materiaaleihin, jotka eivät ole näkyvissä.
 - Anna tuotteen jäähtyä ennen sen varastointia.
 - Tarkkaile tuotetta käytön aikana ja kunnes se on täysin jäähtynyt käytön jälkeen.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla tuotteen käytön aikana.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta paikassa, jossa se voi kastua tai ylikuumentua. Vältä myös tuotteen käyttöä alueilla, joissa kosteus on liian korkea. Tulipalo tai yli 130 °C:n lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Käytä tuotteen käytön aikana soveltuvia suojaruusteita, kuten pöly- ja savusuodatinmaskia. Tämä alentaa lämmöstä syntyvän vaarallisen höyryn tai kaasun aiheuttamien henkilövahinkojen riskiä.
- Pidä sammutin lähellä, kun käytät tuotetta.
- Älä paina virtakytkintä, kun liität akun tuotteeseen.
- On tärkeää, että asentosi on aina tasapainoinen. Varmista, että pystyt aina hallitsemaan sähkötyökalua myös äkillisissä tilanteissa.
- Pidä tuotteen kahva kuivana, siistinä ja puhtaana öljystä ja rasvasta.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitettun akun kanssa vähentääksesi loukkaantumisen ja tulipalon vaaraa.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairas tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.

- Käytä tuotetta pelkästään sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

3 Käyttö

3.1 Suuttimet

Suihkusuutin keskittää ilmavirran pienelle alueelle. Sopii esimerkiksi muovin taivuttamiseen ja lämmön ohjaamiseen nurkkaan.

Deflektorisuutin soveltuu käytettäväksi putkissa. Sopii esimerkiksi letkujen kutistamiseen ja jäätyneiden putkien sulattamiseen.

Suihkutussuutin levittää ilmavirtaa ja soveltuu suurempien alueiden lämmittämiseen. Sopii esimerkiksi maalin ja liiman pehmentämiseen poistoa varten.

3.2 Akun liittäminen tuotteeseen

Varoitus! Tuotteen kanssa saa käyttää vain oikeanlaista akkua.

Huomio! Älä käytä voimaa, kun kiinnität akun tuotteeseen. Jos akku ei mene helposti akunpidikkeeseen, akkua ei ole kiinnitetty oikein.

- Työnnä akkua tuotteen akun pidikkeeseen, kunnes kuuluu napsahdus.

3.3 Tuotteen käyttäminen

Varoitus! Palovammojen estämiseksi älä suuntaa suutinta ihmisiä, eläimiä tai vatteita kohti.

Varoitus! Älä koske suuttimeen, koska se kuumenee käytön aikana.

Huomio! Kokeile käyttöä näytekappaleella valitaksesi sopivan lämpötilan, suuttimen ja työalueen välisen etäisyyden sekä lämmitysajan käyttötarkoitusta varten.

Huomio! Liikuta tuotetta jatkuvasti käytön aikana.

- 1 Liitä akku tuotteeseen.
- 2 Asenna sopiva suutin tuotteen kiinteään suuttimeen. (Kuva 2)
- 3 Käynnistä tuote virtakytkimellä. (Kuva 3)

Huomaa! Lukitse tuote käyttötilaan painamalla lukituspainiketta.

- 4 Pidä suutinta lähellä lämmitettävää aluetta.

- 5 Pysäytä tuote vapauttamalla on/off-kytkin.

Huom! Jos tuote on lukittu käyttötilaan, vapauta lukituspainike painamalla virtakytkintä.

- 6 Aseta tuote tasaiselle alustalle suutin osoittaa pois päin pinnasta, kunnes se on jäähtynyt.

4 Kuljettaminen

- Anna tuotteen jäähtyä ja poista akku ennen kuin kuljetat tuotetta.

5 Säilytys

Varoitus! Anna tuotteen jäähtyä ennen sen varastointia. Tuote on kuuma useita minutteja käytön jälkeen.

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa, lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

6 Ylläpito

Varoitus! Pysäytä tuote, anna sen jäähtyä ja irrota akku ennen sen puhdistamista tai huoltoa.

6.1 Tuotteen puhdistaminen

Huomio! Älä päästä vettä tuotteen sisään, kun puhdistat sitä.

- Puhdista laite kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella ja kuivaa pehmeällä liinalla.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Ominaisuudet	Arvo
Nimellisjännite	18 V DC
Ilmavirtaus	170 l/min
Lämpötila	550 °C
Paino	420 g

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un pistolet thermique sans fil faisant partie de la gamme Meec Tools Multiseries 18 V. La batterie et le chargeur ne sont pas inclus.

1.2 Utilisation prévue

Le produit peut être utilisé pour rétrécir et plier le plastique, dégeler les tuyaux gelés, ramollir la colle, la peinture et la soudure, dévisser les raccords rouillés, et pour d'autres applications similaires.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Recycler comme déchet électrique.

1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Buse fixe
2. Bouton de verrouillage
3. Lampe de travail
4. Gâchette de vitesse
5. Port de batterie
6. Buse à jet
7. Buse déflectrice
8. Buse de pulvérisation

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- Le produit devient très chaud pendant le fonctionnement. Pour prévenir les incendies :
 - Soyez vigilant si le produit est utilisé dans des zones contenant des matériaux inflammables.
 - Évitez de diriger le flux d'air vers la même zone pendant une période prolongée.
 - Évitez d'utiliser le produit dans des atmosphères explosives.
 - Soyez conscient que la chaleur peut se propager vers des matériaux inflammables hors de votre champ de vision.
 - Laissez refroidir le produit avant de le ranger.
- Surveillez le produit pendant son fonctionnement et jusqu'à ce qu'il soit complètement refroidi après son utilisation.
- Maintenez les enfants et les passants à l'écart lors de l'utilisation du produit.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes non formées utiliser le produit.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où il pourrait devenir humide ou excessivement chaud. Évitez également d'utiliser le produit dans des zones où l'humidité est trop élevée. Un incendie ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.
- Utilisez l'équipement de protection approprié lorsque vous utilisez le produit, par exemple un masque filtrant contre les poussières et les fumées. Cela réduit le risque de blessures dues aux vapeurs ou gaz dangereux générés par la chaleur.
- Gardez un extincteur à proximité lors de l'utilisation du produit.
- Assurez-vous de ne pas appuyer sur la gâchette d'alimentation lorsque vous connectez une batterie au produit.
- Il est important que vous ayez un bon équilibre à tout moment. Assurez-vous de pouvoir toujours contrôler l'outil électrique, même dans des conditions qui surviennent soudainement.

- Maintenez la poignée du produit sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.
- Utilisez le produit uniquement avec la batterie spécifiée pour réduire les risques de blessure et d'incendie.
- Ne pas utiliser le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes utiliser le produit sans en avoir une connaissance adéquate.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.

3 Utilisation

3.1 Les buses

La buse à jet concentre le flux d'air sur une zone réduite. Elle est notamment utilisée pour plier le plastique ou lorsque la chaleur doit atteindre un coin difficile d'accès.

La buse déflectrice est conçue pour une utilisation sur les tuyaux et les tubes. Par exemple, pour rétrécir les tuyaux et dégeler les tuyaux gelés.

La buse de pulvérisation répartit le flux d'air, ce qui la rend idéale pour chauffer de plus grandes surfaces. Par exemple, pour ramollir la peinture et la colle afin de faciliter leur élimination.

3.2 Pour connecter une batterie au produit

⚠ Avertissement ! Il est impératif d'utiliser uniquement la batterie compatible avec ce produit.

⚠ Attention ! N'appliquez pas de force lors de la connexion de la batterie au produit. Si la batterie ne s'insère pas facilement dans le support, cela signifie qu'elle n'est pas correctement installée.

- Insérez la batterie dans le support prévu à cet effet jusqu'à entendre un clic.

3.3 Pour utiliser le produit

⚠ Attention ! Pour éviter les brûlures, ne dirigez pas la buse vers des personnes, des animaux ou des vêtements.

⚠ Avertissement ! Ne touchez pas la buse car elle devient chaude pendant le fonctionnement.

⚠ Attention ! Testez l'appareil sur un échantillon afin de déterminer la température appropriée, la distance entre la buse et la zone de travail, ainsi que le temps de chauffage nécessaire pour la tâche.

⚠ Attention ! Déplacez le produit en continu pendant l'opération.

- 1 Connectez une batterie au produit.
- 2 Installez la buse appropriée sur la buse fixe du produit. (Figure 2)
- 3 Appuyez sur la gâchette d'alimentation pour démarrer l'appareil. (Figure 3)

Remarque ! Pour verrouiller le produit en mode de fonctionnement, maintenez enfoncé le bouton de verrouillage.

- 4 Tenez la buse près de la zone à chauffer.
- 5 Pour arrêter le produit, relâchez la gâchette d'alimentation.

Remarque ! Si le produit est verrouillé en mode de fonctionnement, appuyez sur la gâchette d'alimentation pour déverrouiller le bouton de verrouillage.

- 6 Placez le produit sur une surface plane, en orientant la buse loin de celle-ci, et laissez-le refroidir complètement.

4 Transport

- Laissez le produit refroidir et retirez la batterie avant de le transporter.

5 Stockage

⚠ Attention ! Laissez refroidir le produit avant de le ranger. Le produit reste chaud pendant plusieurs minutes après son utilisation.

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

6 Maintenance

⚠ Attention ! Arrêtez le produit, laissez-le refroidir et retirez la batterie avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.

6.1 Pour nettoyer le produit

⚠ Attention ! Ne pas laisser l'eau pénétrer dans le produit lorsque vous le nettoyez.

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide et un détergent doux. Séchez avec un chiffon doux.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Tension nominale	18 V CC
Débit d'air	170 l/min
Température	550 °C
Poids	420 g

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een accuhittepistool dat deel uitmaakt van de Meec Tools Multiseries 18 V. De accu en de acculader zijn niet inbegrepen.

1.2 Beoogd gebruik

Het product kan worden gebruikt voor het krimpen en buigen van kunststof, het ontdooien van bevroren leidingsystemen, het zachter maken van lijm, verf en soldeer, het losmaken van verroeste schroefverbindingen en dergelijke.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Vast mondstuk
2. Vergrendelknop
3. Werkklamp
4. Stroomstarter
5. Accupoort
6. Straalmondstuk
7. Afbuigmondstuk
8. Spuitmondstuk

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingsinstructies voor gebruik.
- Het product wordt tijdens gebruik zeer heet. Om brand te voorkomen:
 - Wees voorzichtig als het product wordt gebruikt in ruimtes met brandbare materialen.
 - Richt de luchtstroom niet langdurig op dezelfde plek.
 - Gebruik het product niet in explosieve atmosferen.
 - Houd er rekening mee dat hitte naar brandbare materialen kan worden geleid die niet zichtbaar zijn.
 - Laat het product afkoelen voordat u het product opbergt.
 - Houd het product in de gaten tijdens het gebruik en totdat het na gebruik volledig is afgekoeld.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u het product bedient.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het niet kennen.
- Gebruik het product niet op een plek waar het nat of te heet wordt. Vermijd ook het gebruik van het product in ruimtes waar de luchtvochtigheid te hoog is. Brand of temperaturen boven 130 °C kunnen een explosie veroorzaken.
- Gebruik de juiste beschermende uitrusting wanneer u het product gebruikt, bijvoorbeeld een stof- en dampfiltermasker. Dit verkleint het risico op persoonlijk letsel door gevaarlijke dampen of gassen die door de hitte ontstaan.
- Zorg dat er een brandblusser bij de hand is wanneer u het product bedient.
- Zorg ervoor dat u niet op de stroomstarter drukt wanneer u een accu op het product aansluit.
- Het is belangrijk dat u altijd in balans bent. Zorg ervoor dat u het elektrische gereedschap altijd kunt bedienen, ook in omstandigheden die plotseling optreden.
- Houd de handgreep van het product droog, schoon en vrij van olie en vet.
- Gebruik het product uitsluitend met een daarvoor bestemde accu om het risico op letsel en brand te verkleinen.

- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.

- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.

- Gebruik het product niet als het beschadigd is.

- Breng geen wijzigingen aan in het product.

- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.

3 Gebruik

3.1 De mondstukken

Het straalmondstuk concentreert de luchtstroom op een klein gebied. Dit is bijvoorbeeld toepasbaar bij het buigen van kunststof en wanneer de warmte in een hoek moet komen.

Het afbuigmondstuk is toepasbaar op pijpen en buizen. Bijvoorbeeld om slangen te krimpen en bevroren leidingen te ontdooien.

Het sproeimondstuk verspreidt de luchtstroom en is toepasbaar om grotere oppervlakken te verwarmen. Bijvoorbeeld om verf en lijm zachter te maken voor verwijdering.

3.2 Een accu aansluiten op het product

⚠ Waarschuwing! Er mag alleen een geschikte accu voor het product worden gebruikt.

⚠ Voorzichtig! Gebruik geen kracht wanneer u een accu op het product aansluit. Als de accu niet gemakkelijk in de accuhouder kan worden geplaatst, is de accu niet correct geplaatst.

- Duw de accu in de accuhouder op het product tot u een klik hoort.

3.3 Het product gebruiken

⚠ Waarschuwing. Om brandwonden te voorkomen mag het mondstuk niet op mensen, dieren of kleding worden gericht.

⚠ Waarschuwing! Raak het mondstuk niet aan, omdat het tijdens het gebruik heet wordt.

⚠ Voorzichtig! Probeer de bewerking uit op een monster om de toepasselijke warmte, de afstand tussen het mondstuk en het werkgebied en de verwarmingstijd voor de taak te bepalen.

⚠ Voorzichtig! Beweeg het product voortdurend tijdens de bewerking.

- 1 Sluit een accu aan op het product.
- 2 Plaats het juiste mondstuk op het vaste mondstuk van het product. (Afbeelding 2)
- 3 Druk op de stroomstarter om het product te starten. (Afbeelding 3)

Let op! Om het product in de bedrijfsmodus te vergrendelen drukt u op de vergrendelingsknop.

- 4 Houd het mondstuk bij het te verwarmen gebied.
- 5 Als u het product wilt stoppen, laat u de stroomstarter los.

Let op! Als het product in de bedrijfsmodus is vergrendeld, drukt u op de stroomstarter om de vergrendelingsknop te ontgrendelen.

- 6 Plaats het product op een vlakke ondergrond met het mondstuk van de ondergrond af gericht totdat het is afgekoeld.

4 Vervoeren

- Laat het product afkoelen en verwijder de accu voordat u het product vervoert.

5 Opbergen

⚠ Waarschuwing. Laat het product afkoelen voordat u het product opbergt. Het product is na gebruik nog enkele minuten heet.

- Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een schoon en droog gebied waar kinderen en huisdieren geen toegang hebben.

6 Onderhoud

⚠ Waarschuwing. Zet het product uit, laat het afkoelen en verwijder de accu voordat u het product schoonmaakt of onderhoud uitvoert.

6.1 Het product schoonmaken

⚠ Voorzichtig! Zorg ervoor dat er geen water in het product komt wanneer u het schoonmaakt.

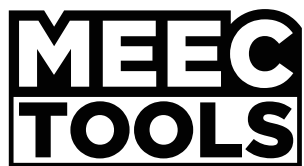
- Maak het product schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel en veeg het af met een zachte doek.

7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

8 Technische gegevens

Specificatie	Waarde
Nominale spanning	18 V DC
Luchtstroom	170 l/min
Temperatuur	550 °C
Gewicht	420 g



www.jula.com